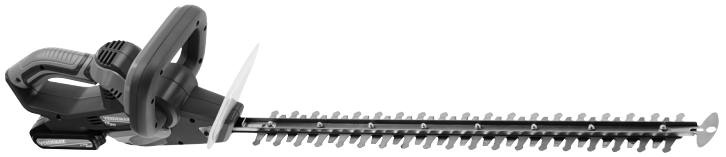


TAGLIASIEPI A BATTERIA 20 V

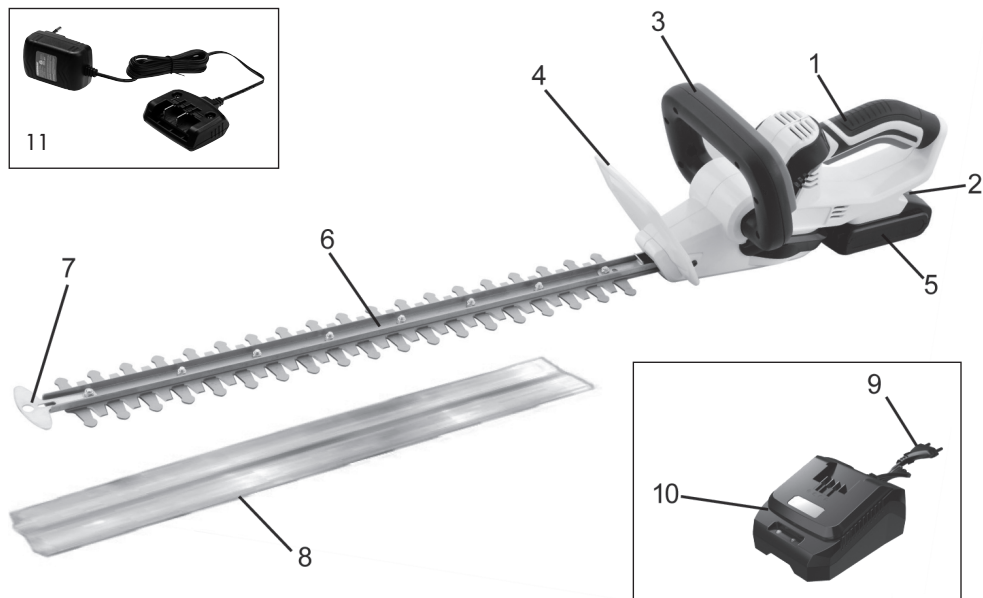
Cod. 4342



Manuale d'uso

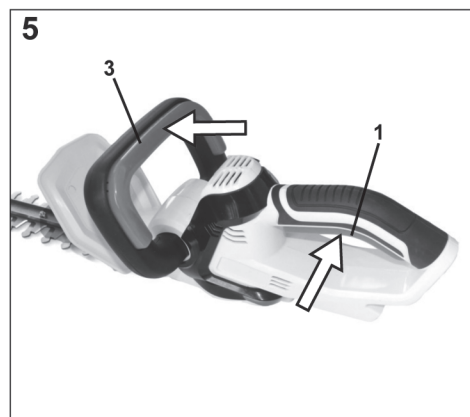
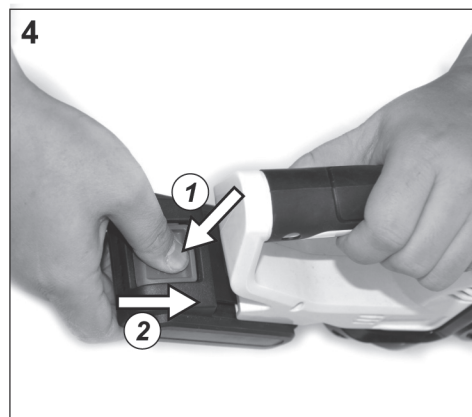
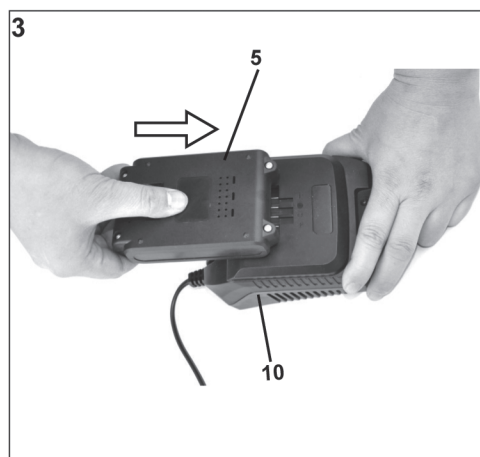
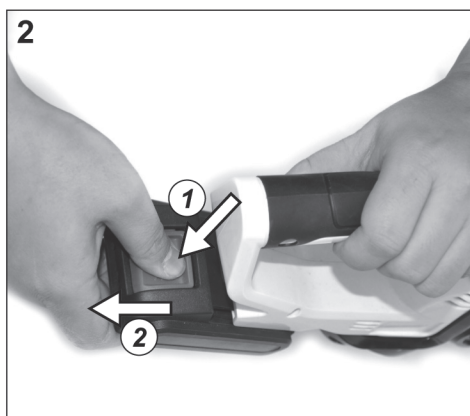


[®]
VERDEMAX

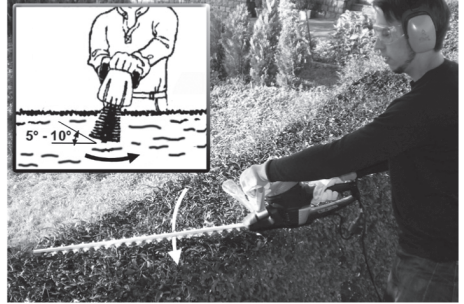


Descrizione dei componenti

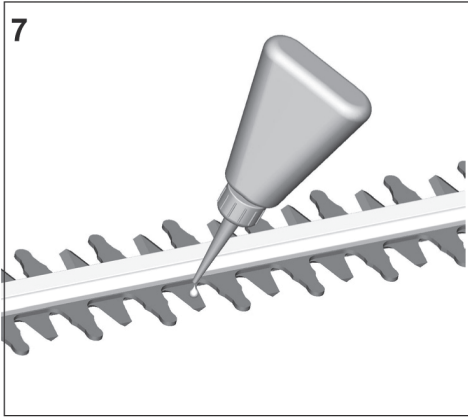
- 1 Maniglia posteriore con interruttore ON/OFF
- 2 Pulsante di sblocco della batteria
- 3 Impugnatura avvolgente con interruttore ON/OFF
- 4 Protezione per la mano
- 5 Batteria
- 6 Binario di sicurezza lama
- 7 Protezione antiurto
- 8 Fodero protezione lama
- 9 Cavo di alimentazione (NON IN DOTAZIONE)
- 10 Caricabatteria rapido (NON IN DOTAZIONE)
- 11 Caricabatteria standard (IN DOTAZIONE)



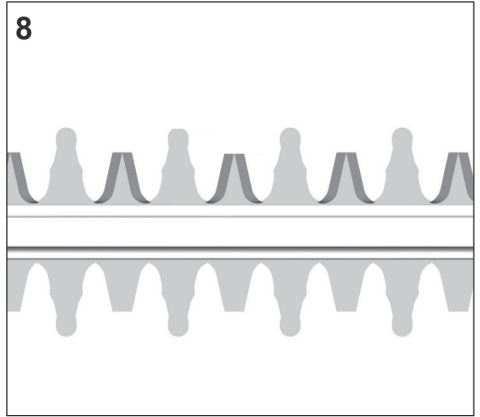
6



7



8



Istruzioni di funzionamento

INDICE	Pag.
1. Introduzione alle istruzioni di funzionamento	8
2. Specifiche tecniche	8
3. Uso previsto	9
4. Spiegazione delle istruzioni di avvertenza sulla macchina	10
5. Istruzioni generali di sicurezza	11
6. Applicazione	11
7. Istruzioni generali di sicurezza	11
1) Area di lavoro	
2) Sicurezza elettrica	
3) Sicurezza personale	
4) Manipolazione e utilizzo accurati degli apparecchi elettrici	
5) Corretta manipolazione e uso degli apparecchi elettrici a batteria	
6) Assistenza	
7) Emissioni	
8) Istruzioni di sicurezza per taglia siepi	
8. Istruzioni per l'utilizzo dell'apparecchio	13
• Istruzioni per l'utilizzo della batteria	
• Smaltimento degli accumulatori	
9. Caricamento delle batterie	14
10. Accensione e spegnimento	15
11. Presa del taglia siepi quando in uso	15
1) Potatura siepi	
2) Per ottenere un'altezza livellata	
12. Manutenzione	15
1) Affilatura lame	
2) Sostituzione lame	
13. Massima sicurezza	16
1) Interruttore di sicurezza a due mani	
2) Arresto rapido lama	
3) Binario sicurezza lama	
4) Protezione antiurto	
5) Protezione ingranaggi	
14. Riporre il taglia siepi dopo l'uso	16
15. Ricambi	16
16. Servizio di riparazione	16
17. Smaltimento rifiuti e tutela dell'ambiente	16
18. Dichiarazione di Conformità CE	17

Tagliasiepi senza fili

1. Gentile Cliente

queste Istruzioni d'uso sono volte a facilitare la vostra familiarizzazione con la macchina e ad usarla conformemente ai regolamenti. Le Istruzioni d'uso contengono informazioni importanti su come usare la macchina in modo sicuro, corretto ed economico. Il rispetto di queste informazioni aiuterà ad aumentare l'affidabilità e la durata di lavoro della macchina. Le Istruzioni d'uso devono essere sempre a portata di mano quando si usa la macchina.

Devono essere lette e rispettate da chiunque utilizzi la macchina, che si tratti di funzionamento, assistenza o trasporto.

Oltre alle Istruzioni d'uso e alle norme applicabili per la prevenzione degli incidenti valide nel paese d'uso e in loco, occorre rispettare le norme comunemente riconosciute per lavorare in sicurezza e correttamente nonché le norme di prevenzione infortuni delle associazioni professionali pertinenti.

2. Dati tecnici

Modello	HTB20
Tensione nominale	20 V DC
Lunghezza barra	560 mm
Spessore di taglio	18 mm
Lunghezza di taglio	510 mm
Velocità di rotazione n_0	1300±130 min ⁻¹
Tipo batteria	Li-Ion 20 V / 2,0 Ah / 40 Wh
Peso	2,1 kg
Livello pressione acustica L_{pA} *	92 dB(A) K 3,0 dB
Vibrazione *	2,5 m/s ² K 1,5 m/s ²
Caricabatterie di rete	
Tensione di rete	200-240 V ~ / 50-60 Hz
Tensione di ricarica	21 V DC
Corrente di ricarica	2 A
Tempo di ricarica	circa 1 ora / un'ora mezza con caricabatteria rapido non in dotazione

* secondo EN 60745-2-15

Le variazioni tecniche sono riservate.

3. Uso previsto

L'uso di questo taglia siepi è previsto solamente per la potatura di arbusti, cespugli, piante ornamentali e siepi. È progettato per tagliare rami di diametro non superiore a 18 mm. Il taglia siepi non è previsto per utilizzo commerciale. L'utente del taglia siepi deve assicurarsi che il dispositivo di protezione specificato in queste istruzioni e sull'etichetta di avvertenza apposta sul taglia siepi sia collegato quando il taglia siepi è in funzione. Prima di usarlo o mentre è in funzione, verificare che il taglia siepi non presenti danni elettrici o meccanici.

Se si riscontrano danni, interrompere i lavori e contattare un'officina specializzata.

Uso improprio

Qualsiasi uso non descritto nel capitolo "Uso previsto" è un uso improprio.

L'utente del taglia siepi è responsabile solamente per eventuali danni a cose o lesioni personali derivanti dall'uso improprio del taglia siepi.

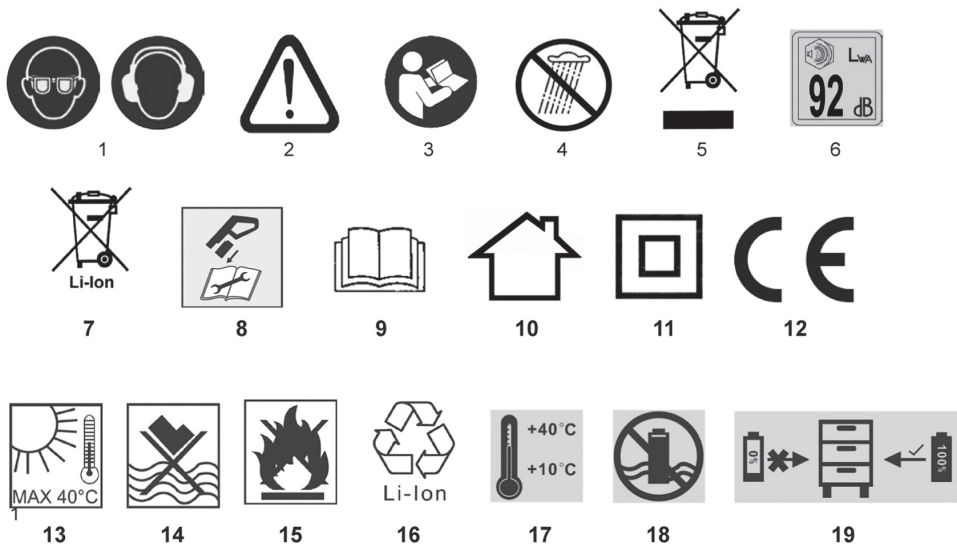
L'obbligo del produttore di rispettare la garanzia decade qualora il taglia siepi venga utilizzato con ricambi non originali.

Pericoli residui

Rimangono sempre alcuni rischi residui anche se il taglia siepi viene usato correttamente. La progettazione del taglia siepi può comportare i seguenti pericoli:

- Contatto con la lama scoperta (con conseguenti lesioni di taglio)
- Mettere le mani o afferrare il taglia siepi quando è in funzione (con conseguenti lesioni di taglio)
- Movimento imprevisto e improvviso della pianta che si sta tagliando (con conseguenti lesioni di taglio)
- Espulsione o rigetto dei denti di taglio danneggiati
- Espulsione o rigetto della pianta che si sta tagliando
- Danni all'udito se non si indossano le protezioni auricolari specificate
- Inalazione dei materiali tagliati

4. Spiegazione delle istruzioni di avvertenza sulla macchina



- 1 Indossare mezzi di protezione per occhi e orecchie!
- 2 Attenzione!
- 3 Leggere le istruzioni d'uso!
- 4 Questo apparecchio elettrico non deve essere esposto alla pioggia.
- 5 Attenzione: Tutela Ambientale! Questo dispositivo non può essere smaltito insieme ai rifiuti generici/domestici.
Smaltire solamente presso i punti di raccolta designati.
- 6 Livello di capacità acustica garantito L_{WA} 92 dB(A)
- 7 La batteria contiene litio! Non smaltire quale rifiuto domestico.
- 8 Togliere la batteria ricaricabile prima di eventuali interventi di riparazione e manutenzione!
- 9 Leggere attentamente tutte le istruzioni di sicurezza e d'uso!
- 10 Il dispositivo di carica deve essere usato solamente in ambienti chiusi.
- 11 Doppio isolamento.
- 12 Conforme alle normative di sicurezza pertinenti.
- 13 Non esporre a temperature superiori a 40°C.
- 14 Non smaltire le batterie nei corsi d'acqua e non immergerle in acqua.
- 15 Rischio di esplosione! Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- 16 La batteria ricaricabile contiene litio! Riciclare le batterie ricaricabili difettose!
- 17 Caricare ad una temperatura compresa tra +10°C e 40°C.
- 18 Non smaltire le batterie nei corsi d'acqua e non immergerle in acqua.
- 19 Caricare la batteria ricaricabile prima di riporla.

5. Istruzioni di sicurezza

Informazioni sull'emissione di rumori conformi alla Legge Tedesca sulla Sicurezza dei Prodotti (ProdSG) e alla Direttiva Macchine CE: il livello di pressione acustica sul posto di lavoro può superare gli 80 dB(A). In tali casi l'operatore necessiterà di protezioni antirumore (es. indossare protettori auricolari/cuffie).

Attenzione: Protezione antirumore! Si prega di rispettare il regolamento locale durante il funzionamento del dispositivo.

Interferenza soppressa conformemente a EN 55014, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alle specifiche tecniche.

I dispositivi sono realizzati conformemente alle disposizioni di EN 60745-1 e EN 60745-2-15 e ottemperano integralmente alle disposizioni della Legge Tedesca sulla Sicurezza dei Prodotti.

Istruzioni generali di sicurezza



L'utilizzo del tagliasièpi implica sempre un rischio di incidenti, pertanto si prega di osservare le istruzioni pertinenti per la prevenzione di infortuni.

La macchina è stata costruita in base alle più recenti tecnologie e conformemente ai regolamenti tecnici di sicurezza riconosciuti. Tuttavia, l'uso della macchina può implicare rischi per l'utente o terzi e può provocare danni alla macchina o ad altri oggetti.

Attenzione: Nell'utilizzo di apparecchi elettrici, attenersi alle seguenti istruzioni di sicurezza basilari per proteggersi da scossa elettrica, dal pericolo di lesioni e dal pericolo di incendio. Leggere interamente le istruzioni prima di usare il tagliasièpi e rispettarle. Conservare le istruzioni di sicurezza in un luogo sicuro.

Usare la macchina in modo sicuro e consapevole per le applicazioni idonee solamente in condizioni tecnicamente perfette e tenendo in debita considerazione le istruzioni di funzionamento! Risolvere o far risolvere immediatamente eventuali guasti che potrebbero influire negativamente sulla sicurezza!

Questa macchina può causare lesioni gravi. Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni in merito alla manipolazione corretta, i preparativi, la manutenzione e l'utilizzo corretto del tagliasièpi.

Prendere dimestichezza con la macchina prima di usarla per la prima volta e farsi istruire sull'utilizzo pratico della macchina.

L'apparecchio non è inteso per essere usato da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o che non hanno esperienza né conoscenza, a meno che non siano sorvegliati o non siano stati istruiti in merito all'utilizzo dell'apparecchio da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza. Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.

6. Applicazione

La macchina è progettata solamente per la potatura delle siepi. L'utilizzo per qualsiasi altro scopo è considerato uso improprio. Il produttore / fornitore non è responsabile per eventuali lesioni e/o danni derivanti da un uso improprio. Tale rischio è solamente a carico dell'utente. Un utilizzo appropriato include anche il rispetto del manuale d'uso e la conformità alle istruzioni di assistenza e manutenzione.

Conservare sempre il manuale di istruzioni a portata di mano durante il funzionamento!

7. Istruzioni generali di sicurezza

Attenzione! Leggere interamente le presenti istruzioni. Il mancato rispetto delle seguenti istruzioni può provocare scossa elettrica, bruciature e/o lesioni gravi. La dicitura 'apparecchio elettrico' usata di seguito include sia gli apparecchi alimentati da rete elettrica (con alimentazione da rete) e gli apparecchi a batteria (senza alimentazione da rete).

CONSERVARE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI!

1) Area di lavoro

- Tenere l'area di lavoro pulita e in ordine. Le aree di lavoro non in ordine e scarsamente illuminate possono comportare infortuni.**
- Non usare l'apparecchio in ambienti potenzialmente esplosivi contenenti liquidi, gas o polveri combustibili.** *Gli apparecchi elettrici generano scintille che possono infiammare polveri o fumi.*
- Tenere a distanza bambini e altre persone quando si adopera l'apparecchio.** *L'operatore potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio a causa di eventuali distrazioni.*

2) Sicurezza elettrica

- La spina di rete dell'apparecchio elettrico deve essere adatta alla presa di rete. La spina non deve essere modificata in alcun modo. Non usare adattatori/connettori abbinati ad apparecchi con messa a terra di protezione.** *Spine e prese non modificate riducono il rischio di scossa elettrica.*
- Evitare il contatto fisico con le superfici messe a terra quali tubi, termosifoni, forni e frigoriferi.** *Il rischio di scossa elettrica aumenta se il vostro corpo fa da conduttore verso terra.*
- Tenere l'apparecchio lontano dalla pioggia.** *La penetrazione di acqua all'interno di un apparecchio elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.*
- Non usare il cavo per trasportare o appendere l'apparecchio o per staccare la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da calore, oli e bordi taglienti o parti in movimento dell'apparecchio.** *I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.*

e) **Quando si adopera un apparecchio elettrico in ambienti esterni, usare esclusivamente prolunghes approvate per l'utilizzo in ambienti esterni.** *L'utilizzo di una prolunga adatta all'uso in ambienti esterni riduce il rischio di scossa elettrica.*

3) Sicurezza personale

a) **Prestare sempre attenzione alle operazioni che eseguite e siate ragionevolmente prudenti quando adoperate un apparecchio elettrico. Non usate l'apparecchio se siete stanchi o sotto l'effetto di farmaci, droghe o alcool.** *Quando si lavora con apparecchi elettrici, anche un attimo di distrazione può comportare infortuni gravi.*

b) **Indossare dispositivi di protezione personale e indossare sempre protezioni per gli occhi (occhiali di sicurezza).** *Indossare dispositivi di protezione personale quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto di sicurezza o protezioni auricolari (a seconda del tipo e dell'utilizzo dell'apparecchio) diminuisce il rischio di infortuni.*

c) **Evitare l'azionamento involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione 'OFF' prima di staccare la spina dalla presa.** *Trasportare l'apparecchio tenendolo con il dito sull'interruttore on/off oppure collegare l'apparecchio all'alimentazione di rete con l'interruttore in posizione 'ON', potrebbe comportare incidenti.*

d) **Rimuovere strumenti di regolazione o chiavi inglesi e simili prima di accendere l'apparecchio.** *Una chiave inglese o un altro strumento inserito oppure appoggiato ad una parte rotante dell'apparecchio può provocare lesioni.*

e) **Non sopravvalutate le vostre abilità. Assicuratevi di avere un appoggio sicuro e mantenere l'equilibrio in qualsiasi momento.** *Ciò vi consentirà di avere un migliore controllo dell'apparecchio in situazioni impreviste.*

f) **Indossare abbigliamento adeguato. Non indossare giumenti larghi o gioielli. Tenere capelli, abiti e guanti distanti da tutte le parti in movimento.** *Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento.*

g) **Se vengono forniti dispositivi per aspirazione/raccolta polveri, assicurarsi che siano collegati e usati opportunamente.** *L'utilizzo di questi dispositivi diminuisce i pericoli provocati dalla polvere.*

4) Manipolazione e utilizzo accurati degli apparecchi elettrici

a) **Non sovraccaricare l'apparecchio elettrico. Usare sempre l'apparecchio elettrico inteso per il vostro tipo di lavoro.** *L'utilizzo di un apparecchio elettrico idoneo che rientra nelle prestazioni definite rende il lavoro più efficace e più sicuro.*

b) **Non usare un apparecchio elettrico che abbia l'interruttore danneggiato.** *Un apparecchio elettrico che*

non può essere più acceso o spento è pericoloso e deve essere riparato.

c) **Staccare la spina di rete dalla presa prima di regolare l'apparecchio, cambiare gli accessori o riporre l'apparecchio.** *Questa precauzione evita l'avviamento involontario dell'apparecchio.*

d) **Riporre gli apparecchi elettrici al di fuori della portata dei bambini. Non consentire l'utilizzo dell'apparecchio a persone che non sono a conoscenza dell'apparecchio stesso o delle presenti istruzioni.** *Gli apparecchi elettrici sono pericolosi se usati da persone inesperte.*

e) **Eseguire una manutenzione accurata dell'apparecchio elettrico. Verificare che le parti in movimento funzionino correttamente e non siano bloccate / inceppate, e che non ci siano componenti rotti o altrimenti danneggiati che possano incidere sul funzionamento dell'apparecchio.** *Fare riparare le parti danneggiate prima di usare l'apparecchio. Molti incidenti sono la conseguenza di apparecchi elettrici con scarsa manutenzione.*

f) **Tenere gli utensili di taglio affilati e puliti.** *Gli utensili di taglio mantenuti accuratamente con bordi taglienti affilati si inceppano meno spesso e sono più facili da usare.*

g) **Usare apparecchi elettrici, accessori, strumenti aggiuntivi, ecc. conformemente a queste istruzioni e nella modalità prescritta per il rispettivo tipo di apparecchio. Tenere in considerazione anche le condizioni di lavoro e l'intervento da eseguire.** *L'utilizzo di apparecchi elettrici a fini diversi da quelli previsti per il rispettivo apparecchio può originare situazioni pericolose.*

5) Corretta manipolazione e uso degli apparecchi elettrici a batteria

a) **Assicurarsi che il dispositivo sia spento prima di inserire la batteria.** *Inserire una batteria in un apparecchio elettrico acceso può comportare incidenti!*

b) **Per ricaricare le batterie, usare solamente i caricatori consigliati dal produttore.** *Le unità di ricarica sono solitamente progettate per determinati tipi di batterie; rischio di incendio in caso di utilizzo con altri tipi.*

c) **Usare solamente batterie progettate per il vostro apparecchio elettrico.** *L'utilizzo di altre batterie può comportare infortuni e rischio di incendio.*

d) **Tenere le batterie non utilizzate lontane da carta, graffe, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono provocare un effetto ponte tra i contatti.** *Un corto circuito tra i contatti della batteria può comportare ustioni o incendio!*

e) **L'uso improprio può comportare la fuoriuscita di liquido dalla batteria.** *Evitare il contatto con il liquido della batteria. Sciacquare in caso di contatto. Se il liquido della batteria entra negli occhi, consultare*

anche un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può comportare irritazioni cutanee o ustioni!

6) Assistenza

a) Fare eseguire l'assistenza sull'apparecchio elettrico solamente da tecnici qualificati; per le riparazioni usare esclusivamente ricambi originali. Ciò assicura il funzionamento sicuro dell'apparecchio elettrico.

7) Emissioni

- Il valore di vibrazioni emesse specificato è stato misurato tramite metodi di prova standardizzati e può essere paragonato ad altri apparecchi elettrici usati.
- Il valore di vibrazioni emesse specificato può essere necessario anche per valutare le pause di lavoro.
- Il valore di vibrazioni emesse specificato può variare durante l'uso effettivo dell'apparecchio elettrico specificandone il valore, a seconda del modo in cui viene utilizzato l'apparecchio elettrico.
- Nota: Facendo delle pause evitate pulsazioni vascolari della mano.

8) Istruzioni di sicurezza per taglia siepi

- **Tenere tutte le parti del corpo lontane dalle lame di taglio. Non cercare di rimuovere il materiale tagliato mentre l'apparecchio è in funzione. Non cercare di tenere con la mano il materiale da tagliare. Rimuovere eventuale materiale tagliato incastrato tra le lame solamente quando l'apparecchio è spento!** *Quando si lavora con i taglia siepi, anche un attimo di disattenzione può comportare lesioni gravi.*
- **Trasportare il taglia siepi tenendolo per l'impugnatura e con le lame di taglio ferme. Mettere sempre il fodero di sicurezza per trasportare o riporre il taglia siepi.** *Una manipolazione prudente riduce il rischio di lesione dovuta alle lame di taglio.*
- Prima di iniziare a tagliare, verificare che non ci siano oggetti nascosti nella siepe, quali rete metallica.
- Il taglia siepi non può essere usato da minori di 16 anni o persone non istruite sul suo utilizzo.
- Tenere il taglia siepi lontano da bambini, altre persone e animali domestici.
- Indossare abbigliamento adeguato. Non indossare vestiti larghi o gioielli. Potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento. Si consiglia di indossare guanti di gomma e calzature resistenti. Indossare una retina per capelli in caso di capelli lunghi.
- Indossare una maschera antipolvere se l'ambiente in cui lavorate è polveroso.
- Non usare il taglia siepi se la lama non è opportunamente fissata oppure se è danneggiata.

- Prima di accendere il taglia siepi, assicurarsi che le lame non vengano a contatto con pietre o detriti.
- Durante i lavori, tenere la lama lontano dal vostro corpo e dalle estremità.
- Non tagliare oggetti duri. Ciò può provocare lesioni e danneggiare il taglia siepi.
- Usare solo di giorno o se l'illuminazione artificiale è sufficiente.
- Quando il taglia siepi non è in uso, riporlo in un luogo asciutto in modo che la lama non sia esposta e il taglia siepi sia lontano dalla portata dei bambini.
- Non usare mai il taglia siepi in caso di pioggia. Tenerlo al riparo dall'umidità. Non lasciarlo fuori durante la notte. Non tagliare erba umida o bagnata.
- Assicurarsi che il taglia siepi non parta accidentalmente. Non trasportare il taglia siepi tenendo le dita su entrambi gli interruttori se il taglia siepi è collegato alla presa. Assicurarsi che l'interruttore sia su Off prima di collegare la spina nella presa.
- Non cercare di togliere il materiale tagliato né cercare di tenere il materiale da tagliare mentre le lame sono in movimento. Assicurarsi che il taglia siepi sia spento e sia completamente fermo prima di cercare di rimuovere il materiale incastrato. Non sollevare né tenere il taglia siepi dalle lame.
- Nel caso in cui oggetti solidi rimangano incastrati nella lama di taglio e inceppino il motore, spegnere subito la macchina, estrarre la batteria, rimuovere l'oggetto e continuare a lavorare.
- Non sovraccaricare il taglia siepi. Lavora meglio e pone meno rischi di infortunio se adoperato come previsto.
- Siate prudenti e prestate attenzione alle operazioni che eseguite. Usare il buon senso. Non usare il taglia siepi se siete stanchi.
- Mantenere con cura il taglia siepi, tenere le lame affilate e pulite; in questo modo le lame garantiranno prestazioni ottimali e porranno meno rischi di infortunio. Tenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso.
- La sensazione di formicolio o torpore alle mani è segno di vibrazione eccessiva. Limitare il tempo di lavoro, fare pause abbastanza lunghe, distribuire il lavoro tra più persone oppure indossare guanti antivibrazioni in caso di utilizzo dell'apparecchio per periodi prolungati.
- È inevitabile che il dispositivo emetta un certo livello di rumore. Eseguire interventi molto rumorosi in orari in cui ciò è consentito e ad orari previsti per questo tipo di lavoro. Laddove applicabile, rispettare i periodi di silenzio e ridurre gli orari di lavoro al minimo assoluto. Per voi e le altre persone nell'area in cui viene usato il taglia siepi, si consiglia di indossare una protezione auricolare idonea.

8. Istruzioni per l'utilizzo dell'apparecchio

Non usare il taglia siepi in caso di pioggia o per tagliare siepi bagnate!

Controllare il cavo e le connessioni del tagliaiepi prima di ogni utilizzo affinché non ci siano segni di danno (scollare la spina di alimentazione)! Non usare un cavo difettoso.

Guanti:

Indossare guanti protettivi quando si usa il tagliaiepi.

Montaggio dello scudo di protezione (Fig. 1)

Far scorrere lo scudo di protezione (4) sopra il binario della lama e fissarlo da entrambi i lati sull'alloggiamento usando 1 vite su ogni lato come mostrato in Fig. 1.

Istruzioni per l'utilizzo della batteria

1. Alla consegna del tagliaiepi, la batteria sostituibile non è carica. Caricare la batteria prima di accendere la macchina per la prima volta.
7. Non aprire mai la batteria.
8. Non gettare mai le batterie esauste nel fuoco - **RISCHIO DI ESPLOSIONE!**
9. Collegare il caricabatteria solamente a rete la cui tensione corrisponde a quanto riportato sulla targhetta.
10. Usare solamente la batteria originale.
11. Non caricare mai la batteria con un caricabatteria di un altro produttore. Ciò può danneggiare la batteria o provocare infortuni dovuti al surriscaldamento.
12. Durante un intervento prolungato, la batteria può riscaldarsi. Lasciarla raffreddare prima di caricarla.
13. Non riporre il caricabatteria e le batterie alla portata dei bambini.
14. Non usare il caricabatteria in un ambiente con vapori o liquidi infiammabili.
15. Caricare le batterie solamente ad una temperatura compresa tra 10°C e 40°C.
16. Riporre la batteria solamente a temperature superiori a 30°C. Temperature di stoccaggio superiori possono danneggiare la batteria. La temperatura di stoccaggio ideale è di 10~15°C.
17. Proteggere la batteria da calore, irraggiamento intenso e fuoco. Rischio di esplosione!
18. In caso di danno alla batteria, possono fuoriuscire vapori o liquidi pericolosi. In caso di contatto accidentale, sciacquare e consultare immediatamente un medico. Il liquido può avere effetti irritanti o caustici sulla pelle.
19. Non mettere mai in corto circuito i contatti delle batterie e non collegarli mai con oggetti metallici.
20. In caso di trasporto della batteria, fare attenzione che i contatti non siano collegati tra loro, non usare contenitori di trasporto in metallo.
21. Il corto circuito della batteria può provocare un'esplosione. Ad ogni modo, la connessione in corto circuito danneggerà la batteria.
22. Controllare regolarmente il cavo per verificare se è danneggiato. Se il cavo è danneggiato, farlo sostituire.

23. La batteria è dotata di protezione dallo scaricamento completo: l'apparecchio si spegne automaticamente se la batteria è scarica. In tal caso ricaricare subito la batteria.
24. Prima di riporre le batterie per l'inverno, caricarle completamente un'altra volta.

Smaltimento degli accumulatori



Si prega di rispettare le seguenti indicazioni per lo smaltimento dell'accumulatore/batteria. Le batterie non devono essere gettate nell'immondizia. In qualità di consumatore siete legalmente obbligati a restituire le batterie e gli accumulatori. Al termine della durata del vostro apparecchio, le batterie o gli accumulatori devono essere estratte dall'apparecchio e smaltiti separatamente. Avete la possibilità di consegnare le vostre vecchie batterie e accumulatori al punto di raccolta locale del vostro comune oppure al vostro rivenditore o ai centri di distribuzione

9. Caricamento delle batterie con caricabatteria rapido (NON IN DOTAZIONE) (fig. 2 e 3)

- Per rimuovere la batteria ricaricabile dal dispositivo, premere il pulsante di blocco (2) ed estrarre la batteria (Fig. 2).
- Connettere il cavo di alimentazione (9) alla presa di corrente. Assicurarsi che la tensione di rete indicata sul caricabatteria rapido (10) combaci con la tensione fornita dalla vostra presa. La spia verde sul lato destro del caricabatteria rapido lampeggerà.
- Inserire la batteria ricaricabile (5) nel caricabatteria rapido (10). Può essere inserita in una sola posizione (Fig. 3).
- In questo modo inizia la procedura di carica della batteria, segnalata da una spia rossa sul caricabatteria rapido (10). I 3 LED verdi sulla batteria (5) si accendono a turno.
- Quando la batteria ricaricabile è completamente carica, la spia sul lato destro del caricabatteria rapido (10) diventa verde. La procedura di carica termina automaticamente. I 3 LED verdi sulla batteria (5) si accendono.
- La procedura di ricarica dura circa un'ora/un'ora e mezza. La batteria si scalda durante l'operazione di caricamento. È normale e non è indice di guasto. Rimuovere la batteria ricaricabile dopo non oltre 5 ore.

Nota: ogni tanto è possibile che la temperatura consentita venga superata durante il ciclo di caricamento. In tal caso, il controllo elettronico della ricarica interrompe il ciclo di caricamento per evitare danni alla batteria. Le spie del caricabatteria resteranno accese. Se ciò si verifica, staccare la batteria dal caricabatteria rapido e lasciarla raffreddare per circa 30 minuti. Quindi riavviare il ciclo di caricamento reinserendo la batteria nella stazione di ricarica.

- Non è necessario controllare il tempo di ricarica.
- Scollegare la spina dell'unità di carica quando non in uso.
- Se la batteria non è accesa, verificare che la presa sia alimentata dalla corrente elettrica. Se non è possibile ricaricare le batterie, portare il caricabatteria e le batterie presso un negozio di assistenza.

Premere il pulsante X per verificare lo stato di carica (fig. 3). Possono verificarsi i seguenti casi:

- Tutte e 3 le spie accese: la batteria è completamente carica.
- 2 spie accese: lo stato di carica è ancora accettabile.
- 1 spia accesa: batteria scarica. Ricaricare subito la batteria!

Nota! La batteria (5) non raggiungerà la capacità completa alla prima ricarica. La luce rossa resta accesa finché il cavo di alimentazione (9) viene scollegato dalla rete. Potrebbero occorrere più cicli di ricarica per raggiungere la carica massima.

Nota: La batteria è dotata di protezione dallo scaricamento completo: l'apparecchio si spegne automaticamente se la batteria è scarica. In tal caso ricaricare subito la batteria.

Nota:

- Quando il caricatore è collegato alla presa di rete ma senza caricare la batteria, il LED verde sul lato destro del caricabatteria rapido lampeggerà e il LED rosso sul lato sinistro si spegnerà.
- Durante la ricarica della batteria, il LED rosso sul lato sinistro del caricabatteria rapido si accende (il LED verde si spegne) e i 3 LED verdi sulla batteria si accendono a turno.
- Quando la batteria è completamente carica, il LED verde sul lato destro del caricabatteria rapido si accende (il LED rosso si spegne) e i 3 LED verdi sulla batteria si accendono.
- In caso di temperatura troppo elevata, i LED rosso e verde sul caricabatteria rapido restano accesi.
- In caso di situazione anomala e impossibilità di effettuare la ricarica, i LED rosso e verde sul caricabatteria rapido continuano a lampeggiare.

Protezione termica e da tensione

Se l'apparecchio è sottoposto a lavori eccessivamente intensi per un periodo prolungato, la batteria ricaricabile si potrebbe spegnere. Se ciò si verifica, lasciar raffreddare la batteria per circa 30 minuti.

10. Accensione/spengimento del tagliasiepi (fig. 4 e 5)

Inserire la batteria ricaricata (5) nel tagliasiepi. Il sistema di bloccaggio (2) della batteria deve scattare in posizione. Assumere una posizione stabile quando si accende il

tagliasiepi.

Per accendere il tagliasiepi, premere l'interruttore a barra sull'impugnatura (3) e premere anche la manopola sull'impugnatura ad arco (1). Per spegnere il dispositivo, rilasciare entrambi gli interruttori. Il motore si ferma già appena viene rilasciato uno dei due interruttori.

11. Presa del tagliasiepi quando in uso (fig. 6)

Questo apparecchio vi consentirà di tagliare o potare cespugli e siepi in modo facile e confortevole.

1) Potatura siepi

- I germogli giovani si tagliano meglio compiendo un movimento rotazionale.
- Le siepi più vecchie e più robuste si tagliano meglio facendo un movimento come se si usasse la sega.
- I rami troppo spessi per il tagliasiepi, devono essere tagliati con una sega.
- I bordi delle siepi dovrebbero essere tagliati verso l'alto.

2) Per ottenere un'altezza livellata

- Stabilire una linea guida all'altezza richiesta.
- Tagliare uniformemente lungo tale linea guida.

Prestare attenzione ad assumere una posizione stabile e sicura quando si lavora con il tagliasiepi al fine di evitare scivolamenti e infortuni. Tenere sempre le lame di taglio lontane dal corpo.

12. Manutenzione

Scollegare sempre la spina dalla presa prima di iniziare qualsiasi intervento sulla macchina.

Importante: Pulire sempre e lubrificare le lame dopo un uso prolungato del tagliasiepi. Ciò inciderà significativamente sulla durata dell'apparecchio. Le unità di taglio danneggiate devono essere tempestivamente riparate in modo adeguato. Pulire le lame di taglio con uno straccio asciutto oppure – in caso di sporcizia maggiore – con un pennello. **Attenzione: Pericolo di lesione!** L'ingrassaggio delle lame in teoria deve avvenire utilizzando un lubrificante ecologico (Fig. 7).

1) Affilatura lame

Le lame generalmente non hanno bisogno di assistenza e non devono essere riaffilate se usate correttamente. Al fine di prevenire infortuni provocati dalle lame quando non sono in uso, la lama di taglio affilata deve essere coperta con il fodero della lama. Le lame non possono essere affilate dall'utente senza aprire l'apparecchio e il meccanismo di sicurezza. Pertanto per riaffilare le lame rivolgersi esclusivamente ad un'officina specializzata.

2) Sostituzione lame

Solamente una corretta installazione delle lame garantirà operazioni senza problemi e il funzionamento della sud-

detta sicurezza delle lame. Pertanto la sostituzione delle lame deve essere eseguita solamente presso un'officina specializzata.

13. Massima sicurezza

Le 5 caratteristiche speciali: interruttore di sicurezza a due mani, arresto rapido lama, fodero di protezione, binario di sicurezza della lama e protezione antiurto sono predisposte per dotare il tagliasepi della massima sicurezza.

Attenzione!



Se riscontrate che le funzioni di sicurezza, quali il meccanismo a 2 interruttori o l'arresto di sicurezza, non funzionano mentre adoperate il tagliasepi, interrompere subito i lavori e portare la macchina ad un centro specializzato per la riparazione.

1) Interruttore di sicurezza a due mani (Fig. 5)

Per accendere il tagliasepi occorre premere l'interruttore a barra sull'impugnatura (1) e la manopola sull'impugnatura ad arco (3). Per spegnere il dispositivo, rilasciare entrambi gli interruttori. Il motore si ferma già se viene rilasciato uno dei due interruttori.

2) Arresto rapido lama

Al fine di evitare lesioni dovute a tagli, la lama si fermerà entro max. 1 sec. quando uno dei due interruttori viene rilasciato.

3) Binario sicurezza lama (Fig. 8)

La lama di taglio in posizione arretrata rispetto all'alloggiamento della lama riduce il rischio di infortuni dovuti a contatto corporeo involontario. Non appena il tagliasepi viene spento, le lame di taglio affilate si fermeranno - per motivi di sicurezza - proprio sotto il binario di copertura al fine di ridurre il rischio di lesioni durante il trasporto.

4) Protezione antiurto

Il binario di guida allungato previene sgradevoli urti (lama che rimbalza indietro) che verrebbero trasmessi all'operatore a causa dell'impatto con oggetti solidi (parete, terreno ecc.).

5) Protezione ingranaggi

Nel caso in cui oggetti solidi rimangano incastrati nella lama di taglio e inceppino il motore, spegnere subito la macchina, scollegare la spina di alimentazione dalla presa, togliere l'oggetto e continuare a lavorare.

L'apparecchio è dotato anche di protezione contro il sovraccarico, che protegge gli ingranaggi dal danno meccanico in caso di inceppamento della lama.

14) Riporre il tagliasepi dopo l'uso

Il tagliasepi deve essere stoccata in modo che non sussista il pericolo di infortuni arrecati alle persone a causa delle lame di taglio!

Nota importante: Le lame di taglio devono essere pulite dopo ogni uso (si veda anche la Sezione Manutenzione). Ciò aumenterà considerevolmente la durata del dispositivo. Si prega di usare un lubrificante non nocivo per l'ambiente, es. il nostro spray specifico per l'operazione di manutenzione. Quindi riporre il tagliasepi nella custodia inserendo prima le lame.

15. Ricambi

In caso di ordine di ricambi, fornire le seguenti informazioni:

- Tipo di macchina
- Codice della macchina

16. Servizio di riparazione

Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere eseguite solamente da un elettricista specializzato.

Conservare sempre l'imballo originale in caso di eventuale spedizione dell'apparecchio.

17. Informazioni per la tutela ambientale / smaltimento

Smaltire la macchina esausta in maniera opportuna. Scollegare il cavo di rete per prevenire un eventuale uso improprio. Non smaltire la macchina insieme ai rifiuti domestici. Nell'interesse della tutela ambientale, portarla presso un punto di raccolta per macchine elettriche. La vostra autorità competente locale vi può fornire l'indirizzo e gli orari di apertura. Portare anche i materiali di imballo e gli accessori usurati presso i punti di raccolta appropriati.



Solo per i paesi dell'UE

Non eliminare gli apparecchi elettrici tra i rifiuti domestici!

Conformemente alla Direttiva Europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e relativa attuazione nella legislazione nazionale, i rifiuti di apparecchi elettrici devono essere raccolti separatamente per un riutilizzo eco-compatibile.

Riciclo come alternativa alla restituzione:

Invece di restituire l'apparecchio elettrico, il proprietario in alternativa è obbligato a partecipare all'opportuno riciclo in caso di rinuncia del possesso. L'apparecchio di scarto può essere altresì portato presso un punto di raccolta per le operazioni di smaltimento ai sensi della legislazione sulla gestione del riciclo nazionale e sui rifiuti. Ciò non vale per i componenti accessori e gli apparecchi ausiliari senza componenti elettrici acclusi all'apparecchio di scarto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente la ditta **Rama Motori S.p.A.** - VERDEMAX Division - via Provinciale per Poviglio, 109 42022 Boretto RE - ITALIA - Tel. +39 0522 481111 - e-mail: verdemax@rama.it

dichiara che l'apparecchiatura menzionata di seguito, così come da noi distribuita, è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute previsti dalle Direttive Comunitarie (vedi punto 3) relative alla progettazione e al tipo.

La presente dichiarazione si riferisce esclusivamente alla macchina allo stato in cui viene immessa sul mercato ed esclude eventuali componenti, aggiunti in seguito alla messa in commercio, e/o operazioni effettuate sulla macchina stessa dal consumatore finale.

1. Descrizione / funzione: **Tagliasiepi a batteria**

2. Tipo: **TS20**

3. Direttive Comunitarie applicabili: Direttiva Macchine 2006/42/CE

4. Responsabile della custodia della documentazione tecnica:

RAMA MOTORI S.p.A.

VERDEMAX - Division of RAMA MOTORI S.p.A.

5. Ulteriori Direttive Comunitarie di riferimento: EN60745-1:2009+A11:2010
EN60745-2-15:2009+A1:2010

Direttiva compatibilità elettromagnetica 2014/30/CE

EN55014-1:2006+A1:2009/+A2:2011
EN55014-2:2015

Direttiva Rumore 2000/14/CE e
emissione acustica ambientale 2005/88/CE

Livello di potenza sonora misurato 88.7 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito 92 dB(A)

Metodo di valutazione di conformità con Allegato V/
Direttiva 2000/14/CE e 2005/88/CE

L'anno di fabbricazione e il numero di matricola sono riportati sulla targhetta applicata al prodotto.

Certificato di conformità alla Direttiva 2006/42/CE xxxxxxx-01 Intertek Deutschland GmbH (NB 905)

Data/Luogo/Nome/Firma autorizzata:

RAMA MOTORI S.p.A. a s.r.l.

Sede Legale:

Via Agnoletti 8 - 42124 Poggio Emilia

Codice Fiscale e Partita IVA 01666180350

Unità Operativa:

Via Prov.le per Poviglio 109 - 42022 Boretto (RE)

Tel. 0522481111 - Fax 0522481139

VERDEMAX[®]

www.verdemax.it

Rama Motori SpA

Via Agnoletti, 8 - 42124 Reggio Emilia - Italy

Made in P.R.C.